

487029-2026 - Mededinging

Duitsland – Diensten voor onderwijs en opleiding – Akademie für Internationale

Zusammenarbeit: S4-Qualifizierung

OJ S 133/2026 14/07/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-mail: frankfurt@crp-law.de

Rechtsvorm van de koper: Overheidsonderneming onder zeggenschap van een centrale overheidsinstantie

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Akademie für Internationale Zusammenarbeit: S4-Qualifizierung

Beschrijving: Die Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH plant die Vergabe eines Rahmenvertrags (bis zu 48 Monate) zur Unterstützung der unternehmensweiten S4-Qualifizierung im Kontext der Einführung von SAP S/4HANA.

Gegenstand sind die Entwicklung, Aktualisierung und Durchführung von S4-Qualifizierungen für die Themenfelder Projektfinanzmanagement, Buchhaltung und Zahlungsverkehr mittels Live-Online-Trainings, Sprechstunden, optionaler Präsenztrainings sowie die Unterstützung bei der Aufbereitung von Inhalten für die digitale Lernplattform, die Performance Suite "Quick-Access". Zielgruppen der Qualifizierungen sind v.a. Buchhalter*innen in den Landes- und Regionalbüros der GIZ, Finanzmanager*innen, Auftragsverantwortliche und Leiter*innen Finanzen und Administration.

Identificatiecode van de procedure: edd419fc-de91-414b-b2fc-7195cc39b8f8

Interne identificatiecode: 10012102

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 80000000 Diensten voor onderwijs en opleiding

Aanvullende classificatie (cpv): 79000000 Zakelijke dienstverlening: juridisch, marketing, consulting, drukkerij en beveiliging

2.1.2. Plaats van uitvoering

Waar dan ook

Aanvullende informatie: Weltweit

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYY6YTVGFLGE9# Die Kommunikation in diesem Verfahren findet ausschließlich über das Kommunikationstool im Projektbereich des Vergabeportals statt.

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Deelname aan een criminele organisatie: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Witwassen van geld of financiering van terrorisme: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Fraude: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Corruptie: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van belastingen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van socialezekerheidsbijdragen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van milieurecht: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van sociaal recht: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van arbeidsrecht: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Insolventie: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Activa beheerd door vereffenaar: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Staking van bedrijfsactiviteiten: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Met faillissement vergelijkbare toestand uit hoofde van nationale recht: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Ernstige beroepsfout: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Vervalsing van de mededinging: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Belangenconflict als gevolg van deelneming aan de aanbestedingsprocedure: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Directe of indirecte betrokkenheid bij de voorbereiding van deze aanbestedingsprocedure: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Voortijdige beëindiging, schadevergoeding of andere vergelijkbare sancties: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Gaf valse verklaringen af, hield informatie achter, was niet in staat vereiste documenten te verstrekken of verkreeg vertrouwelijke informatie over deze procedure: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Akademie für Internationale Zusammenarbeit: S4-Qualifizierung

Beschrijving: Die Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH plant die Vergabe eines Rahmenvertrags zur Unterstützung der unternehmensweiten S4-Qualifizierung im Kontext der Einführung von SAP S/4HANA. Der Rahmenvertrag hat eine Laufzeit von 24 Monaten mit Option auf einmalige Verlängerung um weitere 24 Monate (max. 48 Monate). Die Leistung dient der kontinuierlichen Weiterentwicklung, Vervollständigung und Durchführung eines qualitativ hochwertigen, mehrsprachigen Qualifizierungsprogramms, welche die Einführung von S/4HANA über mehrere Releases. Leistungsumfang: - Themenfelder: o Projektfinanzmanagement (Vorhaben aufsetzen, umsetzen/steuern, Synergien nutzen, monitoren/berichten, abschließen) mit Fokus auf die SAP-Module FI/CO /SAC. o Buchhaltung mit den Schwerpunkten Zahlungsverkehr, Debitoren, Kreditoren, Hauptbuch, Gehälter von Nationalen Mitarbeiter*innen, Kasse, Steuern) mit Fokus auf SAP-Module FI/CO/VIM und inkl. Procure-to-Pay-Schnittstellen) VIM), - Formate: o Live-Online-Trainings und Sprechstunden (MS Teams), in mehreren Zeitzonen, mit Aufzeichnungen zur nachhaltigen Skalierung. o Ggfls. Präsenztrainings an AIZ-Trainingshubs (Addis Abeba, Bangkok, Bogotá, Dakar) und in weiteren Ländern. o Mitwirkung an der Content-Produktion und Aktualisierung von Quick-Access-Selbstlernangeboten (Performance Suite). o Pflege und Weiterentwicklung der Trainingsunterlagen (PPT), konsistente Mehrsprachigkeit (DE/EN/FR /ES) in Abstimmung mit der GIZ (inkl. Zusammenarbeit mit dem Sprachendienst der GIZ). - Zielgruppen: o Finanzmanager*innen, Auftragsverantwortliche (AV), Leiter*innen Finanzen und Administration (LFA) im Auftragsmanagement. o Rund 600 Buchhalter*innen in den Landes-/Regionalbüros, die von WINPACCS auf S/4HANA wechseln und erweiterte Verantwortlichkeiten übernehmen. - Ziele: o Sicherstellung konsistenter, anwendungsorientierter Lernpfade o Skalierbare, qualitativ hochwertige Wissensvermittlung durch Live-Online-Trainings, Sprechstunden und Quick-Access-Content. o Ggfls. bedarfsorientierte Präsenzanteile für komplexe Inhalte, Praxisübungen und fachlichen Austausch. o Nachhaltige Pflege und Versionierung der Trainings über die Releases hinweg. Interne identificatiecode: 10012102

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 80000000 Diensten voor onderwijs en opleiding

Aanvullende classificatie (cpv): 79000000 Zakelijke dienstverlening: juridisch, marketing, consulting, drukkerij en beveiliging

Opties:

Beschrijving van de opties: Die Auftraggeberin behält sich optional vor, Vertragsverlängerungen und/oder -aufstockungen auf Basis der in den Vergabeunterlagen genannten Kriterien an das in diesem Verfahren erfolgreiche Unternehmen zu vergeben; i. Ü. siehe ausführliche Leistungsbeschreibung.

5.1.2. Plaats van uitvoering

Waar dan ook

Aanvullende informatie: Wereldwijd

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/10/2026

Einddatum van de duur: 30/09/2028

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 1

Overige informatie over verlengingen: Die Auftraggeberin behält sich optional vor, Vertragsverlängerungen und/oder -aufstockungen auf Basis der in den Vergabeunterlagen genannten Kriterien an das in diesem Verfahren erfolgreiche Unternehmen zu vergeben; i. Ü. siehe ausführliche Leistungsbeschreibung

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja

Aanvullende informatie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Vermindering van milieueffecten

Beschrijving: siehe oben

Doel van strategische aanbestedingen: Verwezenlijking van sociale doelstellingen

Beschrijving: siehe oben

Aanpak voor het beperken van milieueffecten: De transitie naar een circulaire economie, De mitigatie van klimaatverandering, De preventie en bestrijding van verontreiniging

Bevorderde sociale doelstelling: Toegankelijkheid voor iedereen, Gendergelijkheid

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectie criterium: DE-A1: Bedingungen an die Auftragsausführung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Die Eignungskriterien stammen, mangels passender Kategorie, nicht ausschließlich aus der oben stehenden Kriterienkategorie. 1. Eigenerklärung: Name des Unternehmens und Anschrift, Steuer ID, Eintragung ins Handelsregister oder gleichwertigem Register nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslands. 2. Keine Ausschlussgründe nach § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, Verordnung über Russland Sanktionen. 3. Erklärung der Bergwerkgemeinschaft und/oder Erklärung Nachunternehmer (falls zutreffend).

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectie criterium: DE-B1: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. Grundlage der fachlichen Bewertung sind nur Referenzprojekte mit einem Mindestauftragsvolumen von 300.000,00 EUR (netto). 2.

Mindestens 3 Referenzprojekte im Fachgebiet "Konzeption und Durchführung von SAP S /4HANA-Trainings" in den letzten 36 Monaten.

Criterium: Gemiddelde jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectie criterium: DE-C1: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittlicher Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren in EUR (netto) (Bei Ausschreibungen, die innerhalb von sechs Monaten nach dem Ende des letzten Geschäftsjahres von der GIZ veröffentlicht werden, kann das viertletzte Geschäftsjahr herangezogen werden.), mindestens 2 Mio. EUR (netto).

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectiecriterium: DE-C2: Wirtschaftliche und finanzielle

Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittliche Zahl der Beschäftigten und Führungskräfte in den letzten drei Kalenderjahren, mindestens 20 Personen.

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Preis

Beschrijving: Preiskriterium für "Bestangebots-Quotienten-Methode"

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 30

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Beschrijving: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von über 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 70

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Beschrijving: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von über 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Categorie van het gunningscriterium drempel: Minimale score

Gunningscriterium numerieke waarde: 500

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 13/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTVGFLGE9/documents>

Ad-hoccommunicatiekanaal:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTVGFLGE9>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTVGFLGE9>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 20/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 103 Dagen

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen sommige ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Raamovereenkomst, zonder hernieuwde oproep tot mededinging

Maximumaantal deelnemers: 1

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Informatie over de termijnen voor beroep: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3

GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der

Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die

aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung

oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit

des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Deutsche

Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Deutsche Gesellschaft für Internationale

Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registratienummer: 993-80072-52

Postadres: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Stad: Eschborn

Postcode: 65760

Onderverdeling land (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Land: Duitsland

Contactpunt: c.r.p. law. partnerschaft mbB

E-mail: frankfurt@crp-law.de

Telefoon: +49 69 247 4828 00

Fax: +49 69 247 4828 99

Internetadres: <https://www.giz.de>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Registratienummer: T:022894990

Postadres: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Stad: Bonn

Postcode: 53113

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefoon: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Internetadres: <https://www.bundeskartellamt.de>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd

:

76976463-c211-4063-9bfc-76b36060f32b-01

Voornaamste reden voor de wijziging

:

Informatie bijgewerkt

Beschrijving

:

Angebotsfrist wurde aufgrund neu eingegangener Bieterfragen verlängert.

10.1. Wijziging van een aankondiging

Identificatiecode afdeling: PROCEDURE

Beschrijving van de wijzigingen: Angebotsfrist wurde vom 16.07.2026 auf den 20.07.2026 verlängert.

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: f994878a-3bcb-4f68-9744-9934dc9dec06 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 13/07/2026 12:20:58 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 487029-2026

Nummer uitgave PB S: 133/2026

Datum van bekendmaking: 14/07/2026